



PAGE 10 - DOSSIER

Et un, et deux, et trois centres sociaux !

Page 6

**Ouverture d'une ferme
pédagogique** au printemps

Page 12

En scène ! Vibrez avec la Soirée
des jeunes chorégraphes

Les Brèves | 4

L'Actu | 6

- 6 Au potager bio, la production prend de l'ampleur
Ouverture d'une ferme pédagogique au printemps
- 7 Inscriptions à l'école pour l'année 2024 - 2025
Créez votre entreprise bien accompagné !
- 8 Prévention contre les frelons asiatiques
Protégeons notre patrimoine bâti !
- 9 Marie-Rose Polla, une vie parmi les siens

Le Dossier | 10

- 10 - 11 Et un, et deux, et trois centres sociaux !

Culture | 12

En scène ! Vibrez avec la Soirée des jeunes chorégraphes

Le Portrait | 13

Dom:K emmène le Café-Danses aux JO !

La Pause café | 14

Près de chez moi... | 15

Le Retour en images | 16

Les Tribunes | 18

La Feuille de Savigny - Mensuel d'informations locales - Mairie de Savigny-le-Temple - BP 147 - 77547 Savigny-le-Temple Cedex - Tél : 01 64 10 18 60 - communication@savigny-le-temple.fr - savigny-le-temple.fr - Directrice de la publication : Marie-Line Pichery · Rédacteur en chef : Arthur Mesmin · Rédaction : Mylène Hassany - Morgane Lafarge - Abdel Ait Bouifaden - Armelle Cunego - Nathalie Chatelain · Maquette : Nicolas Dumont · Mise en page : Laurent Colin - Crédits photo : Asdin Joomun - Ville de Savigny-le-Temple - sauf mentions contraires · Impression RAS Imprimerie · Imprimé sur papier PEFC (certification de gestion forestière durable) avec des encres végétales · Tirage : 10 500 exemplaires · Dépôt légal : à parution · Distribution : ville de Savigny-le-Temple.



Hôtel de ville

1, place François-Mitterrand
BP 147 · 77547 Savigny-le-Temple Cedex

Horaires d'ouverture

Lundi, mardi, mercredi, vendredi :
8h45-12h15 et 13h30-17h.
Jeudi : 10h30-12h15 et 13h30-17h.
Samedi : 8h45-12h15.
Tél. : 01 64 10 18 00 · savigny-le-temple.fr

Numéros utiles

URGENCES
• Pompiers incendies, accidents et urgences médicales : 18
• Samu urgences médicales en agglomération : 15
• Police secours ou gendarmerie : 17
• Police municipale : 01 74 82 85 03
• SOS médecin 24h/24 : 3624
• Pharmacie de garde : 3915 ou www.pharmaciedegarde.com

Votre publicité dans la Feuille !

Commerçants, artisans, entreprises ou industriels

Contact

Ville de Savigny-le-Temple
Direction de la communication
BP 147 · 77547 Savigny-le-Temple Cedex
tél. : 01 64 10 18 60
communication@savigny-le-temple.fr



Une nouvelle structure de proximité

Nos beaux projets de ce début d'année 2024 se poursuivent. Après les vœux à la population, où vous avez assisté nombreux (vous étiez près de 500 !), nous avons eu la joie d'inaugurer le centre social Lucie et Raymond-Aubrac, vendredi 26 janvier. Un nouvel équipement polyvalent, ouvert à tous les habitants, où chacun peut disposer d'une multitude d'activités culturelles et ludiques. Et avec la maison des 1 000 premiers jours, Savigniennes et Savigniens pourront bénéficier d'un accompagnement renforcé à la parentalité. Nous vous racontons cette ouverture dans les pages centrales de ce numéro. C'est aujourd'hui un lieu bien identifié par les habitants des alentours, qui vient compléter l'offre de service public sur la commune, et qui porte, comme les autres structures savigniennes, des valeurs qui nous tiennent à cœur : égalité femmes/hommes, parentalité, soutien aux seniors et aux personnes fragiles. Toute l'équipe des centres sociaux est à votre écoute, disponible pour répondre à vos questions et pour vous guider dans vos démarches et vos droits. Dans cette édition, retrouvez aussi des précisions sur de nouvelles initiatives qui voient le jour en ce mois de février : une ferme pédagogique, des tunnels de produc-

tion au potager bio du Plessis, et bien d'autres informations pratiques. Côté culture, notez dans vos agendas le retour de la Soirée des jeunes chorégraphes, rendez-vous de danse incontournable qui se tient chaque année au Millénaire et qui fait rayonner le Café-danses sur tout le territoire. Une structure qui continue de faire ses preuves et qui a mené son directeur jusqu'à la liste des juges potentiels pour les Jeux olympiques !

Un moment qu'on attend avec impatience et qui fait partie de ces grands rendez-vous de l'Histoire. Cette Histoire qui nous façonne, comme celle de Marie-Rose Polla, habitante centenaire que nous célébrons dans ces pages. Découvrez ce portrait inspirant !

Bonne lecture !

*Dans les actes nous
construisons des politiques
publiques pour vous.
Votre Maire*

Votre maire,
Marie-Line Pichery

Le nombre de Savigniens en hausse

Le chiffre du mois : 30 750. Selon l'Insee, c'est le nombre d'habitants de Savigny-le-Temple au 1^{er} janvier 2024. Une augmentation de 1,12 %, qui confirme la tendance observée en Seine-et-Marne, où la population augmente.

La ville obtient le label Protection des océans

Cette distinction, décernée par l'association Protection des océans, récompense les communes qui engagent des dispositifs contre la pollution, comme l'interdiction des pesticides, le développement de liaisons douces, l'instauration du bio dans les cantines... 19 communes en France ont été ainsi reconnues pour leur engagement et pour leurs actions vertueuses, qui ont pour objectif de réduire les pollutions et leurs effets désastreux sur les espèces et sur les océans. Ce label est délivré pour six ans. C'est une reconnaissance de plus pour Savigny, déjà titulaire d'un label API Cité 3 abeilles, et qui souligne l'engagement de la commune dans la gestion douce de ses espaces publics.

Printemps des jardiniers : notez la date !

Samedi 23 et dimanche 24 mars au Domaine de la Grange-la-Prévôté, le Printemps des jardiniers vous attend pour sa 11^e édition. Savigny organise cette manifestation phare chaque année avec l'Association des amis du château de la Grange. En 2024, le thème porté par l'événement se situe au cœur des enjeux environnementaux et dans la lutte contre le réchauffement climatique : « La nature en ville ». Avec toujours au programme des exposants variés, des animations et des conférences.

| Infos à venir sur savigny-le-temple.fr



Rappel : recensement de la population savignienne

Le recensement est en cours et se déroule jusqu'au 24 février 2024. Il concerne environ 800 logements sur la ville. Cette étude annuelle permet de mieux connaître l'évolution de la population, d'identifier ses besoins, de déterminer le nombre d'élus locaux lors des élections, de mieux développer les projets et de définir leurs orientations.

Si vous faites partie des habitants concernés, vous en serez informé par courrier. Un agent recenseur (muni d'une carte officielle), vous fournira une notice d'information. Bon à savoir : se faire recenser en ligne est plus simple et plus rapide !

| Rendez-vous sur le site le-recensement-et-moi.fr



Nouveaux habitants, bienvenue !

La commune vous convie à la cérémonie d'accueil des nouveaux habitants, samedi 23 mars à 10h30 au Domaine de la Grange-la-Prévôté. Rencontrez les élus lors d'une présentation de la ville suivie d'échanges autour d'un verre de l'amitié. Et sur place, profitez du Printemps des jardiniers ! Inscrivez-vous avant le 10 mars en appelant le 01 64 41 66 45 ou par mail à nouveaux.habitants@savigny-le-temple.fr. Inscriptions en ligne : savigny-le-temple.fr/188/formulaire-d-inscription-a-la-cere-monie-d-accueil-des-nouveaux-habitants.htm.



SCANNEZ-MOI !

Élections européennes 2024

Inscrivez-vous sur les listes électorales pour voter pour vos représentants lors des élections européennes, prévues les 8 et 9 juin 2024. Les députés qui siègent au Parlement européen sont élus au suffrage universel direct.

À l'appui de votre demande d'inscription, vous aurez à transmettre plusieurs documents : un justificatif de votre identité et un justificatif de domicile. Démarche en ligne : inscriptionelectorale.service-public.fr

Se rendre en mairie aux horaires d'ouverture.

Attention, cette année, les procurations sont faites uniquement en ligne et non plus au commissariat.

Tél. service affaires générales/élections :
01 64 10 18 40.

Tzen 2 : réouverture de la circulation sur l'avenue de l'Europe

Courant février, la circulation sur l'avenue de l'Europe, entre l'avenue des Routoires et la place du 19 mars 1962, sera de nouveau possible dans les deux sens. Cela fait suite à la mise en place de la quatrième phase des travaux du Tzen 2 sur ce tronçon.

Informations à retrouver sur tzen2.fr



Conférence parentalité

Jalousie, rivalité dans la fratrie... Un mal nécessaire ? Comment faire en sorte que nos enfants s'aiment et agissent respectueusement les uns envers les autres ? Le centre social Françoise-Dolto vous donne rendez-vous mardi 6 février de 20h à 22h30 pour participer à un temps d'échanges autour de ce sujet.

Participation gratuite, inscription recommandée
au 01 64 10 51 90.



Stages sportifs : vacances d'hiver

Du lundi 12 au vendredi 23 février, les jeunes Savigniens de 6 à 12 ans pourront découvrir plusieurs disciplines sportives en intérieur en participant aux stages sportifs. Au programme : gymnastique, sports collectifs, boxe éducative, rollers, badminton et futsal.

Les inscriptions sont ouvertes du vendredi 2 février à 9h au vendredi 9 février à 17h par mail à l'adresse : s.gourdon@savigny-le-temple.fr

Débat d'orientation budgétaire

Le prochain conseil municipal se tiendra lundi 5 février à 18h, à l'hôtel de ville, avec pour sujet principal le débat d'orientation budgétaire. Le Contrat local de santé et le rapport sur l'égalité femmes-hommes sont également à l'ordre du jour. La séance est publique et ouverte à tous. Les débats seront retransmis en direct sur la page Facebook de la ville.

Renseignements au 01 64 10 18 30, ordre du jour à retrouver sur savigny-le-temple.fr.

Au potager bio, la production prend de l'ampleur

Les élèves du Centre de formation professionnelle Bougainville, à Brie-Comte-Robert, installent deux tunnels au potager bio du Plessis, situé au Centre-ville. Un travail qui se poursuit en ce début février et qui devrait pouvoir augmenter la production de fruits et légumes, au bénéfice des habitants !

Un partenariat qui devrait porter ses fruits ! Grâce aux apprentis, en stage professionnalisant au CFPPA, les tunnels de production offriront aux plantes une protection contre les sols humides et saturés et les basses températures au printemps et à l'automne. Les tunnels sont constitués d'une ossature recouverte d'un film en plastique qui enrobe les parcelles et apporte chaleur et protection. Ils se distinguent des serres : les plantes sont cultivées directement dans le sol plutôt que dans des pots.

Objectif : une plus grande diversité de légumes plus longtemps dans l'année ! La production des semis réalisés à So-li-serre sera ainsi repiquée à plus grande échelle au potager bio du Plessis, ainsi



qu'au Jardin des senteurs et saveurs, les trois se situant en quartier politique de la ville. Ces légumes seront notamment distribués aux habitants bénévoles des ateliers Ville nourricière.

Ce modèle économique est l'un des principaux objectifs du programme de l'ANRU « Quartiers fertiles » dont la ville est lauréate !

Pour en savoir plus : savigny-le-temple.fr

Ouverture d'une ferme pédagogique au printemps

Une bonne nouvelle pour tous les amoureux des animaux ! Savigny s'apprête à installer une ferme pédagogique au Domaine de la Grange-la-Prévôté.

L'association savignienne la Ferme des 1001 pattes, créée en 2022, développe ce projet pédagogique mais aussi thérapeutique : tournée vers la médiation animale, la ferme se veut porteuse de sens et de valeurs, en favorisant les liens entre les humains et les animaux, mais aussi en sensibilisant les enfants et les plus grands sur la place des êtres vivants dans notre vie. 30 animaux seront ainsi accueillis dans l'enceinte de la ferme, elle-même installée dans le parc du château, un cadre naturel parfaitement adapté au projet. Lapins, moutons,

chèvres, canards, oies et poules, et même deux cochons vietnamiens viendront donc dès le printemps faire le bonheur des familles et de visiteurs variés : écoles et accueils de loisirs, personnes en situation de handicap, seniors, public en réinsertion... Sur place, les habitants du territoire pourront découvrir les animaux, mais aussi participer à des activités pédagogiques, des ateliers nourrissage, ou apprendre le soin aux animaux. Les visites seront guidées ou libres, accessibles avec un tarif adapté.

Pour en savoir plus : savigny-le-temple.fr

Inscriptions à l'école pour l'année 2024 - 2025

Votre enfant est un nouvel élève ou entre en maternelle ?
C'est le moment de l'inscrire à l'école !

Jusqu'au 26 avril, les inscriptions pour la rentrée scolaire 2024 ont lieu en mairie. Elles concernent les élèves nés en 2021 et les pré-inscriptions pour les moins de trois ans (MTA) concernent les enfants nés entre janvier et juin 2022. Ces dernières se feront uniquement sur rendez-vous à l'hôtel de ville. Les modalités pour la scolarisation des enfants de moins de trois ans seront communiquées ultérieurement. Vous aurez besoin des pièces suivantes : livret de famille ou extrait de l'acte de naissance de l'enfant, carnet de santé (avec vaccins à jour), justificatif de domicile (attestation de quotient familial CAF), téléphone et adresse mail des parents. Inscriptions sur rendez-vous l'après-midi les mardis, mercredis, jeudis, vendredis, ainsi que le samedi matin. Procédure dématérialisée et demande de renseignements : envoyez les documents et les informations ci-dessus à l'adresse inscription.scolaire@savigny-le-temple.fr



Créez votre entreprise bien accompagné !

Porteur de projet, créateur ou repreneur d'activité, participez à la rencontre « 1 café pour créer mon entreprise », organisée par Grand Paris Sud pour vous guider dans vos démarches.

Judi 7 mars au Domaine de la Grange-la-Prévôté, rendez-vous à 14h pour un événement convivial ! Au programme, des mini-conférences sur la création et le développement de la jeune entreprise, en présence de trois partenaires : France travail, l'ADIE et Initiative Melun Val de Seine et Sud 77, puis des témoignages de chefs d'entreprise, et enfin un tour de table. Pitchenz votre projet, et faites connaissance avec les participants (porteurs de projet et jeunes entreprises). L'après-midi s'achèvera autour d'échanges.

Grand Paris Sud vous propose un contact personnalisé, diagnostique et orientation : contactez le service création d'entreprise au 01 64 13 54 13 ou par mail à creermonentreprise@grandparissud.fr



Pour vous inscrire,
flashez ce QR code.

Prévention

contre les frelons asiatiques

À l'approche du printemps, la nécessité de lutter contre les frelons asiatiques se fait importante. Ces insectes invasifs s'attaquent en effet aux abeilles ouvrières et aux ruches.

Les mères fondatrices commencent à pondre des œufs à la fin de l'hiver, donnant naissance aux premiers nids. En mars et avril, installer des pièges permet donc de lutter contre la prolifération de cette espèce. Pour les réaliser, plusieurs recettes naturelles sont possibles, avec notamment une bouteille d'eau minérale percée de deux trous aux deux tiers de la hauteur, dans laquelle vous pouvez mettre un tiers de vin blanc, un tiers de sirop et un tiers de bière. Cet appât est à renouveler au bout de huit jours ; sans enlever les frelons morts. Où placer le piège ? Près de la maison à 1,5 m de hauteur ou dans un garage, un abri de jardin... Attention, pensez à enlever les pièges fin avril. Les nouveaux frelons sont actifs, les piéger ne détruit pas les colonies et d'autres insectes vont être pris inutilement dans les pièges.

Vous pouvez également trouver des ressources auprès des apiculteurs, engagés eux aussi dans la protection des abeilles ! Le Groupement des apiculteurs de Seine-et-Marne organise d'ailleurs sa conférence annuelle informative sur le frelon asiatique ; elle se tient mercredi 13 mars, dans l'auditorium de l'Espace Prévert, de 19h à 20h. 🍯

Vous constatez l'existence d'un nid de frelons asiatiques ? Signalez-le au Centre technique municipal de l'Étain au 01 64 10 19 00 ou par mail à l'adresse : ctm.etain@savigny-le-temple.fr

Protégeons

notre patrimoine bâti !

Le Plan local d'urbanisme de la ville, qui fixe les règles de constructibilité applicables sur l'ensemble du territoire communal et assure la protection du patrimoine, répertorie les murs protégés de type meulière. Un héritage précieux à conserver !

La protection de ces murs participe à la préservation du caractère briard des bourgs et des quartiers de Savigny-le-Temple (Bourg, hameau de Noisement et Plessis-le-Roi).

Le Plan local d'urbanisme (PLU), appliqué rigoureusement lors de la délivrance des autorisations d'urbanisme, précise ainsi que « *les murs protégés au titre de l'article L151-19 du code de l'urbanisme seront conservés. En cas d'altération profonde, ces murs seront consolidés ou remplacés à l'identique* ». Comprenez en résumé qu'il est interdit de les démolir.



POURQUOI UN PLU ?

Pour rappel, la délivrance d'une autorisation d'urbanisme permet à la commune de vérifier que les travaux sont conformes aux règles d'urbanisme. En fonction du type de projet et du lieu, il faut déposer une demande de permis (permis de construire, d'aménager...) ou une déclaration préalable de travaux. 🍯

La liste complète des rues concernées est à retrouver sur le site de la ville - savigny-le-temple.fr. Renseignez-vous auprès de la direction de l'urbanisme : 01 64 10 18 50.

Marie-Rose Polla

une vie parmi les siens

Marie-Rose est une Savignienne dont la vie mérite d'être racontée ! Alors qu'elle a récemment célébré ses 100 ans entourée de ses proches, cette mère d'une famille nombreuse peut être décrite en un mot : résilience.

Née en 1923 à Soissons, Marie-Rose a commencé sa vie en Normandie, avec de lourdes épreuves, propres à son époque. À dix ans, sa mère décède en couches, puis son père l'abandonne. « *Alors qu'elle n'était qu'une enfant, elle s'est mise à travailler dans les champs*, détaille Pascale Polla, l'une de ses filles. *Elle a subi des maltraitances. C'était un quotidien très difficile.* »

Mais Marie-Rose s'est relevée. Sa vie de maman commence, elle aussi, difficilement, avec un premier accouchement « *sous les bombes* », à l'hôpital de Longjumeau. Le conflit de la Seconde guerre mondiale n'épargne pas les familles franciliennes, qui comptent leurs blessés et tentent de survivre, tant bien que mal. Heureusement, c'est dans le rôle de cheffe de famille que Marie-Rose s'épanouit le plus. Mère de 8 enfants (6 filles et 2 garçons), elle a donné la vie en donnant tout son sens au mot famille : quand il y a un coup dur, tout le monde est là !

UN OPTIMISME ET UNE FORCE À TOUTE ÉPREUVE

Anecdote amusante : elle a été enceinte en même temps que l'une de ses filles ! Pascale, la petite dernière de Marie-Rose, a donc grandi en même temps que son neveu. « *On était nombreux*, raconte Pascale, *mais elle s'est toujours occupée de nous, tout en travaillant en faisant des ménages.* » Et cette grande famille, c'est avec son mari, Francesco, peintre en bâtiment, qu'elle l'a construite. Une très belle histoire d'amour qui commence dans un bal à Morsang-sur-Orge, dans l'Essonne. Ils s'aiment depuis 65 ans. « *Une vraie inspiration pour nous*,



soulignent ses enfants. *Elle a transformé chaque défi en opportunité de grandir et d'aller de l'avant. Ce sont vraiment de belles valeurs qu'elle nous a transmises et qu'elle continue de transmettre à ses petits-enfants.* »

Depuis 20 ans, la famille Polla vit à Savigny-le-Temple. Une fratrie très soudée qui s'occupe de ses parents et qui partage beaucoup de moments de bonheur. « *Ma mère voit toujours la vie du bon côté*, poursuit Pascale. *Malgré quelques problèmes de santé, c'est une battante qui se redresse à chaque fois. Elle nous a enseigné son optimisme et continue d'avoir beaucoup d'humour.* » Aujourd'hui, Marie-Rose coule des jours paisibles et inspire de nombreuses générations par sa force à toute épreuve. 🍀



De gauche à droite : Jean-Daniel Cannempasse-Riffard, adjoint au Maire, délégué aux solidarités à la cohésion sociale et au conseil de vie locale de Plessis-le-Roi, Francesco, l'époux de Marie-Rose, Marie-Line Pichery, maire, et Marie-Rose.

Et un, et deux, et trois centres sociaux !

LA FEUILLE DE SAVIGNY #464

Au cœur de la politique solidaire, inclusive et égalitaire de la ville, le centre social Lucie et Raymond-Aubrac a ouvert ses portes le 2 novembre dernier et a été inauguré vendredi 26 janvier.

Ce troisième centre social, qui rayonne au sud de la ville dans le bâtiment Lucie et Raymond-Aubrac, situé avenue Missak-Manouchian, s'inscrit dans le même état d'esprit que ceux de Françoise-Dolto et de Gaston-Variot : ouvert à tous, il propose aux Savigniens et aux Savigniennes des animations et des événements intergénérationnels, variés et créatifs. Lieu d'échanges, de rencontres et d'activités, il illustre la volonté municipale de faire en sorte qu'aucun quartier ne soit oublié des services publics et du lien social. Sans oublier le soutien à la parentalité : face aux besoins des familles et notamment des jeunes parents, les centres sociaux développent encore davantage leurs actions autour de la thématique de la parentalité. Le projet de centre social, travaillé avec plusieurs acteurs, dont les enseignants de la commune, prévoit un soutien renforcé pour les jeunes parents, notamment avec les missions du Dispositif des 1 000 premiers jours (un ensemble de ressources pour les familles pendant la grossesse et jusqu'aux 3 ans de l'enfant).

Un axe fort du mandat se concrétise donc avec cette nouvelle structure qui ne demande plus qu'à vous recevoir. Sans plus attendre : inscrivez-vous au 09 67 76 55 82 !



d'animateurs s'est redéployée pour l'occasion, apportant avec elle ses activités et ses actions. Les habitants du quartier ont participé aussi, pendant plusieurs mois, à créer le programme d'activités et à imaginer l'esprit de ce lieu de vie et de proximité. Un lieu qui leur ressemble, en somme. Mais Aubrac a aussi besoin de vous : proposez vos initiatives, devenez bénévoles, bref, vous êtes invités à prendre part à ce que l'on appelle aussi « le plus grand réseau social ! »



UNE STRUCTURE DYNAMIQUE, DE PROXIMITÉ

« Il s'agissait aussi de faire revivre un équipement municipal et de favoriser le rapprochement entre les habitants, souligne Marie-Line Pichery, maire. La structure rayonne sur les quartiers sud de la ville, les Droits de l'Homme, les Cités-Unies et le Bourg, en lien avec la Maison des Droits de l'Homme. Cette dernière conserve ses activités, notamment France Services. Tous les quartiers de Savigny sont désormais couverts par les missions et les activités des centres sociaux ! »

Si quelques menus travaux sont encore prévus courant 2024, le centre social Aubrac est sur une belle lancée, trois mois après son ouverture. Son installation a même permis d'accueillir de nouveaux usagers, ravis de bénéficier d'un équipement dynamique à deux pas de chez eux. Deux agents ont été recrutés pour assurer le fonctionnement du centre social, et l'équipe



ISABELLE DELACOURT

adjointe au maire déléguée à la promotion de l'égalité femme / homme, au respect des droits humains, à la lutte contre toutes les formes de discriminations et à la politique des centres sociaux

« Le centre social Lucie et Raymond-Aubrac, troisième à Savigny, incarne une politique solidaire. Actif depuis trois mois, il offre animations et soutien à la parentalité via le Dispositif des 1 000 premiers jours. Malgré quelques travaux à venir, le centre opérationnel attire de nouveaux usagers. Avec une équipe dédiée, il incarne un lieu dynamique, invitant chacun à participer pour donner sens au terme centre social ! »

En scène !

Vibrez avec la Soirée des jeunes chorégraphes

Vendredi 23 février à partir de 20h, la Soirée des jeunes chorégraphes est de retour au Millénaire.

Rencontre culturelle incontournable reconnue dans toute l'Île-de-France, la Soirée des jeunes chorégraphes fait se rencontrer sur la même scène des danseurs et des chorégraphes de tous horizons et de tous styles.

L'occasion, pour le public savignien (mais pas que) de découvrir de nombreux courants de danse ! Au programme, des traditions du monde entier, du Breakdance, de la danse classique, de la danse orientale, des danses latines... Cet événement, qui mêle professionnels et amateurs, permet aussi aux associations locales de se faire connaître et de présenter leur travail sur une véritable scène.

UN RAYONNEMENT INTERNATIONAL

Le Café-Dances Bobby-Sands, qui organise ce spectacle annuel, met une fois de plus les petits plats dans les grands : entre 80 et 120 artistes et danseurs sont attendus pour ce show d'ampleur, qui fait salle comble à chaque édition et qui attire des spectateurs de toute la région.

Le Café-Dances rayonne donc sur la scène nationale mais aussi internationale, avec l'arrivée des Jeux Olympiques à Paris cet été. Dom:K, le directeur du Café-Dances, est l'un des juges officiels potentiels des épreuves de break, qui se tiendront les



9 et 10 août place de la Concorde (lire son portrait ci-contre). Organisée en partenariat avec Grand Paris Sud et le Département, le show durera près de deux heures. L'événement se veut aussi solidaire, et une collecte est organisée en parallèle du spectacle, au bénéfice des Restos du cœur de Savigny.

Entrée 1 €, réservation auprès du Café-Dances, 30 rue des Manouvriers. Tél. 01 64 41 66 83 et cafe.dances@savigny-le-temple.fr



SARAH BOUSEKSOU
conseillère municipale déléguée
à la politique culturelle en lien
avec les acteurs de la culture
et aux relations internationales

« Je me réjouis de découvrir avec les Savigniens les nouvelles créations de nos jeunes chorégraphes, toutes construites autour du thème de l'ouverture sur le monde. Une fois de plus, notre tissu associatif pourra montrer ce dont il est capable ! Et c'est une très bonne occasion pour le Café-Dances d'asseoir sa légitimité à échelle internationale, véritable vivier de talents et de danseurs exceptionnels. De tout temps, l'être humain danse. Pour exprimer des joies, des peines, pour s'amuser, se dépasser ou tout simplement sentir la musique au rythme des battements de son cœur. Danser c'est aussi partager et aller à la rencontre de l'autre. »

Dom:K

emmène le Café-Danses aux JO !

Directeur du Café-Danses Bobby-Sands, professeur de danse et figure incontournable du hip hop français, Judes Adboul alias Dom:K a intégré la liste des juges officiels qui évalueront les épreuves de breaking lors des JO prochains, les 9 et 10 août. Revenons sur son parcours.

Son grand sourire et sa simplicité ont marqué plus d'un élève savignien, et dans le monde de la danse, tout le monde s'accorde : Dom:K est non seulement talentueux, mais il est aussi fondamentalement en phase avec les valeurs universelles du hip hop - paix, amour et unité. Fondateur du groupe OBK, Dom:K a été membre du groupe Phase T de 2007 à 2012, avec lequel il a obtenu le titre de champion de France en 2009, et un podium (une belle 3^e place) aux championnats du monde. En 2013, il crée le groupe Infamous, un collectif placé sous le signe du partage, de la performance, du respect. Figure incontournable du breakdance français et international, Dom:K est donc bien plus qu'un danseur, c'est un vrai militant de la culture hip hop, et ce depuis son apparition en France. En 2024, il emmène cette discipline aux Jeux Olympiques. « Pour notre ville, pour les jeunes d'ici, ça montre que nous avons toute notre place aux plus grands événements sportifs, précise le danseur. Le hip hop est une des cultures les plus populaires dans le monde ! »

UN RAYONNEMENT INTERNATIONAL

Après avoir passé les épreuves de certification du système de jugement utilisé lors des battles de breaking des JO, Dom:K continue sa formation de juge et rencontre ses homologues aux quatre coins du monde, notamment à Porto, fin 2023. « Nous apprenons à être un juge complet et à oublier nos biais, notamment culturels, de genre, religieux... J'ai également beaucoup appris sur le dopage, sur l'éthique des juges, et sur le système de jugement. C'est très intéressant. Nous sommes aussi scrutés sur notre comportement, sur notre parcours. »

Seuls trois juges en breaking ont eu cette certification en France : le Savignien est accompagné de deux breakeuses,



Valentine et Sorya. Dom:K a également intégré la liste des juges de haut niveau du Ministère des Sports, une première pour le breaking !

Et après les JO, le circuit recommence, avec les Jeux olympiques de la jeunesse, qui se tiendront à Dakar en 2026. Une délégation sénégalaise est ainsi venue visiter le Café-danses récemment, pour étudier la structure et s'en inspirer. Un élément de plus qui vient montrer le dynamisme et le rayonnement du Café-danses sur la scène internationale. Dernier projet en date pour la structure : des danseurs savigniens s'envoleront au printemps pour Comarnic, notre ville jumelée en Roumanie, pour un échange culturel !

Tél. 01 64 41 66 83 et cafe.danses@savigny-le-temple.fr

La Feuille de Savigny vous propose dans cette rubrique un moment de pause, prenez le temps !

La pause café



La photo du mois



C'était jeudi 18 janvier, Savigny sous la neige !

Sudoku

5			9			7	6	2
	2	8	6		1	3		5
6		9		2			1	8
7	4					8		3
							7	6
				6	7		4	9
	9						3	7
2	1	7		3			8	4
	6			8	9	5		

Solution en scannant le code ci-dessous



SCANNEZ-MOI !



Pommes d'amour

Recette

Faites plaisir à vos proches avec cette délicieuse recette de pommes d'amour des fêtes foraines !

Ingrédients pour 6 personnes :

- 6 petites pommes
- 4 cuillères à café de jus de citron
- Quelques gouttes de colorant alimentaire rouge (facultatif)
- 500g de sucre en poudre
- 6 cuillères à soupe d'eau
- Pics en bois

- 1) Lavez les pommes à l'eau tiède et séchez-les soigneusement. Retirez les queues des pommes.
- 2) Piquez le haut des pommes avec des piques à brochettes en bois, puis gardez-les de côté.
- 3) Préparez le caramel. Utilisez une casserole bien propre. Versez l'eau dans un verre et commencez par

dissoudre le colorant alimentaire dedans. Versez le sucre dans une petite casserole à fond épais puis ajoutez l'eau colorée et 2 c. à café de jus de citron. Mettez la casserole sur un feu doux et laissez cuire jusqu'à formation d'un caramel ambré.

4) Retirez immédiatement du feu et incorporez 2 c. à café de jus de citron pour stopper la cuisson du caramel.
5) Sans attendre, plongez une première pomme dans le caramel liquide, en penchant la casserole vers le bas et en faisant bien tourner la pomme sur elle-même de manière à l'enrober de tous les côtés et de bas en haut. Déposez-la sur une feuille de papier cuisson.

6) Procédez de la même façon avec les autres pommes, puis laissez-les sécher à température ambiante et dans un endroit sec avant de les déguster refroidies.



Astuces

Si vous n'avez pas de colorant alimentaire, vous pouvez parfaitement réaliser ce caramel sans. Et côté vaisselle, si on veut facilement nettoyer le caramel de sa casserole et de ses ustensiles, il suffit de le faire bouillir dans de l'eau et il se dissoudra parfaitement.

spéciale

Saint
Valentin



L'Espoir Renaît :

Florence, ambassadrice du bien-être au naturel

Florence Owusu, savignienne et mère de famille, propose à la vente des produits à l'aloë vera. Ancienne volleyeuse de haut niveau, sa passion a pris fin brusquement en 2011 en raison de graves blessures. En 2019, elle découvre les produits à l'aloë vera de « Forever Living Products » et décide d'en faire bénéficier son entourage. Aujourd'hui, cette auto-entrepreneuse commercialise ses produits et partage sa passion par le biais de sa boutique en ligne, baptisée avec optimisme : l'Espoir Renaît.

Fort de son expérience personnelle, elle se dit engagée pour le bien-être et le quotidien des Savigniens. « *Prenez soin de votre santé, car elle n'a pas de prix* », souligne Rose.

L'Espoir Renaît offre une gamme complète de produits naturels à l'Aloë Vera : cosmétiques, boissons revitalisantes, hygiène... en somme, des produits de la vie de tous les jours. 🍀

Tél. 06 31 47 67 52

espoirrenait77@gmail.com - Instagram : [owusu_flo](https://www.instagram.com/owusu_flo)

État Civil

Naissances

DÉCEMBRE

- Ethan Pialat à Melun
- Yasmine Bahbah à Melun
- Elioenai Bazeka Mbonda à Montreuil
- Zoé Mutombo à Quincy-sous-Sénart
- Amiel Ngali Mputu Mbuyi à Clamart
- Aryana Milandou-Moundele à Melun
- Milo Lavigny à Melun
- Lyana Amoussa à Nogent-sur-Marne
- Rafael Merienne à Melun
- Miriam Stanciu à Melun

- Alberta Missieth à Melun
- Lya Kelban à Corbeil-Essonnes

JANVIER

- Elise Faure Rouziès à Savigny-le-Temple
- Clayssie Croump à Villeneuve-Saint-Georges
- Elisange Alvaro à Melun

Mariages

JANVIER

- Victoria Raso-Manoasy et Joachim Ranaivoson
- Cindy Cabriolle et Kevin Miredin

Décès

DÉCEMBRE

- André Loust (80 ans) à Savigny-le-Temple

- Chrystelle Goutin (56 ans) à Savigny-le-Temple
- Yvette Mimpontel (98 ans) à Savigny-le-Temple
- Aomar Ben Amar (77 ans) à Melun
- Georgette Margerie née Soudan (92 ans) à Melun
- Jean-Jacques Tarrasse (67 ans) à Melun
- Hacina Bensalem née Benchagra (64 ans) à Evry-Courcouronnes

JANVIER

- Michel Pénard (86 ans) à Savigny-le-Temple
- Lisette Sanchez née Baridon (89 ans) à Savigny-le-Temple
- Marc Versault (69 ans) à Villejuif
- Gerty Palmont (70 ans) à Melun



Le Retour en IMAGES





1 Retour sur le voyage à Mimizan

Le CCAS a réuni ses adhérents vendredi 12 janvier pour un moment convivial. L'occasion de replonger dans les souvenirs d'un séjour réussi dans les Landes !

2 Mise à l'honneur

Après 47 années de loyaux services en tant que sapeur pompier, le lieutenant Denis Chevreau cesse son activité auprès de la caserne de pompiers de Savigny-le-Temple. À cette occasion, la médaille de la ville lui a été remise.

3 Visite de l'épicerie sociale et solidaire

Mercredi 17 janvier, Marie-Line Pichery a présenté dans le cadre de l'élaboration de la Stratégie Agricole Alimentaire Territoriale de Grand Paris Sud, l'épicerie sociale et solidaire à Philippe Rio, maire de Grigny. Un projet porté par l'association Généractions 77, qui inspire les élus du territoire.

4 Cérémonie des vœux

Samedi 20 janvier, Mme le maire Marie-Line Pichery et l'ensemble du conseil municipal présentaient leurs vœux 2024 aux habitants, dans une ambiance fraternelle et optimiste, autour du thème des 50 ans de Sénart.

7 Accueil des stagiaires de 3^e

20 élèves de 3^e du collège Henri-Wallon ont été accueillis la semaine du 22 janvier dans les services municipaux. Pour eux, c'est le moyen de découvrir le fonctionnement d'une mairie et de connaître les métiers du service public !

8 Inauguration du centre social Aubrac

Vendredi 26 janvier, le troisième centre social de la ville, Lucie et Raymond-Aubrac, a été inauguré par les élus, par les agents et par les habitants. Un lieu d'accueil déjà plein d'animations et de vie, qui ne demande qu'à vous accueillir !

9 Salon des étudiants

Samedi 27 janvier, le Millénaire accueillait les lycéens, les étudiants et leurs familles pour un événement dédié à l'orientation et qui présentait l'ensemble des formations du territoire. L'agglomération vous guide pour bien choisir votre voie !



8

9

6

3



**GROUPE MAJORITAIRE
FIER-E-S DE NOTRE VILLE**
28 élus

LES AGRICULTEURS EXPRIMENT LEUR RAS-LE-BOL

Ce mouvement, qui trouve sa source dans les difficultés du quotidien nous ramène à l'essentiel : c'est le modèle agro-industriel qui est la source des problèmes du monde agricole et non le « green deal » : taux de cancers hors norme, destruction du vivant, endettement des exploitants, et faibles rémunérations sont les conséquences directes du productivisme, de la rapacité de la grande distribution et de la concurrence déloyale imposée par les traités de libre-échange. Les agriculteurs ont besoin d'être accompagnés vers un modèle plus sain. Comme les Françaises et les Français ont besoin de mieux connaître le monde agricole.

C'est une bataille que nous menons déjà, à Savigny-Le-Temple, commune laboratoire du programme « ville nourricière ». Et nous allons continuer, à l'échelle de l'agglomération même avec une ambitieuse stratégie agriculture et alimentation au service des producteurs et des habitants

Vive les paysans, vive le bio et les circuits courts !

Morgan Conq

Conseiller municipal, délégué à la biodiversité, au climat, à l'eau et à l'assainissement



**GROUPE
UNIS POUR SAVIGNY**
3 élus

UN DEMI-SIÈCLE APRÈS,

50 ans après le lancement de la ville nouvelle de Sénart, nous nous devons de faire le bilan de ce qui aurait pu être un grand bouleversement de notre ville jadis rurale et qui aujourd'hui n'est qu'un amalgame de programmes immobiliers sans queue ni tête.

Mme Le Maire nous propose maintenant de nous associer aux grands chantiers d'avenir censés renouveler notre environnement local...

Vous y croyez encore ?

Vous pensez sérieusement que vos suggestions, idées ou encore projets seront entendus ?

« Le tissu économique n'a toujours pas su relever le défi de l'emploi local... » (Le parisien du 20/01/2024), et cela fait des années que nous le déplorons !

Chers concitoyens, ne vous laissez pas encore une fois berné par les promesses non tenues et la poudre aux yeux projetée.

Nous devons reprendre notre destin, l'heure est venue de co-construire un nouvel avenir pour Savigny, l'heure est venue de proposer une nouvelle trajectoire.

Vous êtes les bienvenus et nous vous attendons, contactez-nous : s.lakhal@savigny-le-temple.fr

Samir LAKHAL, Président du groupe « UNIS POUR SAVIGNY »

Valérie POUPARD - François PIET



**GROUPE
SAVIGNY J'Y TIENS**
3 élus

HOMMAGE À UN AMI

C'est avec une grande émotion que nous annonçons le départ de notre ami Jean-Jacques TARRASSE, figure impliquée dans la vie municipale durant des années.

Maire adjoint dans les équipes de Jean-Louis Mouton aux côtés de Marie-Line Pichery, membre de l'association « Présence Gaulliste », son engagement a marqué notre ville.

Fondateur du parti radical de gauche à Savigny, Jean-Jacques a également figuré sur la liste de Bernard Tapie aux élections européennes de 1992, qui a triomphé dans notre ville. Malheureusement, la maladie l'a éloigné de la vie locale. Le 28 décembre, Jean-Jacques nous a quitté, laissant un vide que ses années de dévouement ne pourront jamais combler.

Notre groupe l'a accompagné lors de ses obsèques.

Mais la surprise a été grande : aucune représentation de la municipalité, pas même une simple fleur. Aucune reconnaissance officielle par Marie-Line Pichery, son ancien collègue au sein des équipes précédentes. Dans ces moments difficiles, la véritable humanité des individus se révèle.

Adieu, Jean-Jacques, et merci !

contact@savignyjytiens.fr

M.POLLET, Y.FRANCES, M.EL GAIED



MARIANNE ABLIN
1 élue

TRAVAUX

A quand la fin de tous les travaux, quand pourrons nous oublier la boue, les déviations, les trous... ?

On a du mal à marcher dans certains quartiers, a-t-on penser aux poussettes, aux personnes ayant des difficultés à se déplacer...

Savigny-le-Temple ne ressemble plus à Savigny-le-Temple, quand nous sommes arrivés sur Savigny-le-Temple, nous n'avions pas de feu de signalisation, maintenant il y en a de plus en plus, pourquoi ? en espérant, ne pas avoir de radar dans la ville.

Nous perdons des places de parkings partout, mais nous aurons bientôt plus d'habitants avec les différentes constructions, qui seront bientôt livrées ; comment se garer dans ces conditions ?

Pourquoi ne pas avoir réfléchi que pour chaque logement, il faut compter au minimum une à deux voitures, mais pas assez de places.

Pouvons-nous être fiers de tous ces changements ? bien entendu, dans deux ou trois ans, tout sera oublié, l'esprit humain nous y aide.

Qu'en pensez-vous ?

Marianne ABLIN

m.ablin@savigny-le-temple.fr



savigny-le-temple

Les Centres
Sociaux
de Savigny

On s'y rassemble tous !



Mardi 13 février 2024 de 14h à 17h

RDV sur la place des Droits de l'Homme

C'est la fête ! Petits et grands, venez déguisés
et avec un instrument de musique (si vous en avez un).

Nous ferons un défilé dans le quartier,
nous danserons et dégusterons les gâteaux
que chacun aura apporté.



   09 67 76 55 82

 savigny-le-temple.fr
savignyletemple.centres-sociaux.fr



savigny-le-temple

23 FÉV. 2024

À 20H

AU MILLÉNAIRE

TOUTES LES DANSES
SUR LA MÊME SCÈNE

- BREAKING • HIP-HOP • SALSA • K-POP
- DANCEHALL • AFRO DANCE • CONTEMPORAIN
- DANSE ORIENTALE • MODERN JAZZ • DANSE INDIENNE

SOIRÉE

DES JEUNES

CHORÉGRAPHERS

Direction de la communication de Savigny-le-Temple - Janvier 2024



UNE COLLECTE DE PRODUITS ALIMENTAIRES EST
PRÉVUE AU PROFIT DES RESTOS DU CŒUR
LE SOIR DU SPECTACLE

TARIF : 1€

VENTE DES PLACES EXCLUSIVEMENT
AUPRÈS DU CAFÉ-DANSES

Café
Anses
BOBBY SANDS

savigny-le-temple



CAFÉ DANSES BOBBY-SANDS
30, RUE DES MANOUVRIERS
77176 SAVIGNY-LE-TEMPLE

- PAR TÉLÉPHONE : 01 64 41 66 83
- PAR MAIL : CDBS@SAVIGNY-LE-TEMPLE.FR
- SAVIGNY-LE-TEMPLE.FR

seine
&marne
LE DÉPARTEMENT

Grand Paris Sud
Seine-Ésone-Saint

MILLENAIRE

